

Универзитет у Букурешту
Факултет за стране језике и књижевности
Департман за руску и словенску филологију
Савез Срба у Румунији

Universitatea din București
Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Departamentul de Filologie Rusă și Slavă
Uniunea Sârbilor din România

ДАНИ СРПСКЕ КУЛТУРЕ У БУКУРЕШТУ

75 - ГОДИШЊИЦА СРПСКЕ ФИЛОЛОГИЈЕ

27-28. септембар 2024. године

ZILELE CULTURII SÂRBE LA BUCUREȘTI

FILOGIA SÂRBĂ LA A 75-A ANIVERSARE

27-28.09.2024

Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Str. Pitar Moș, nr.7-13, București
Logo

UB, FLLS, DFRS, USR

ПРОГРАМ КОНФЕРЕНЦИЈЕ
75 - ГОДИШЊИЦА СРПСКЕ ФИЛОЛОГИЈЕ
27-28. септембар 2024. године

PROGRAMUL CONFERINȚEI
FILOGIA SÂRBĂ LA A 75-A ANIVERSARE
27-28.09.2024

Издавачка кућа Савеза Срба у Румунији, Темишвар, 2024.
Uniunea Sârbilor din România, Timișoara, 2024

Организациони одбор/ Comitetul de organizare

Prof. dr. Axinia Crasovschi

Prof. dr. Octavia Nedelcu

Lect. dr. Anca Maria Bercaru

Lect. dr. Lidija Čolević

Lect. dr. Ruxandra Lambru

Lect. dr. Dușița Ristin

Dr. Mara Georgia Lixandru

Drd. Iulia Stăcescu Tarcea

Drd. Ruxandra Tudor

Drd. Bianca Voinea

Петак/Vineri 27.09.2024

Факултет за стране језике и књижевности/Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Str. Pitar Moș, nr. 7-13

9.00. – Регистрација учесника/Înregistrarea participanților: Зборница Славистике, I спрат
/Catedra, et. I

10.00 – Отварање конференције/Deschiderea conferinței: Amf. I.Bogdan, et. II

11.00 – Пауза за кафу/Pauza de cafea: Зборница Славистике/Catedra

11.30 – Рад по секцијама/Lucrări pe secții

14.00 – Ручак/Masa de prânz: Зборница Славистике/Catedra

15.30 – Рад по секцијама/Lucrări pe secții

18.00 – Промоција књиге/Lansare de carte, *Filologia sârbo(croată) la Universitatea din București*, Octavia Nedelcu, Uniunea Sârbilor din România, Timișoara, 2024: Amf. I. Bogdan

19.00 – Вечера/Cina: Зборница Славистике/Catedra

Субота/Sâmbătă 28.09.2024

Факултет за стране језике и књижевности/Facultatea de Limbi și Literaturi străine
Str. Pitar Moș, nr. 7-13

10.00 – Рад по секцијама/Lucrări pe secții

12.30 – Ручак/Masa de prânz: Зборница Славистике/Catedra

Музеј Села „Димитрије Густу” / Muzeul Satului „Dimitrie Gusti”, Șoseaua Pavel D. Kisselef,
nr. 30

17.00-

In memoriam, Рајко Корња: документарни филм, *Срби у Букурешту/Raico Cornea*, film
documentar, *Sârbii din București*. Prezintă Borislav Velimirovici, președintele Filialei Uniunii
Sârbilor din București

Промоција књиге/Lansare de carte: *На трагу Срба у Букурешту/Pe urmele sârbilor din
București*, Лидија Чолевић, Octavia Nedelcu, Издавачка кућа Савеза Срба у Румунији,
Темишвар, 2024.

Музички тренутак/Moment muzical:

Cocktail

Петак/Vineri 27.09.2024

10.00 – Отварање конференције/Deschiderea conferinței: amf. M.L. King

- Prof. univ. dr. Axinia Crasovschi, director al Departamentului de Filologie Rusă și Slavă/Директор Департмана за руску и словенску филологију
- Conf. univ. dr. Laura Maria Sitaru, decan al Facultății de Limbi și Literaturi Străine/Декан Факултета за стране језике и књижевности
- Excelența Sa, Stefan Tomašević, ambasador al Republicii Serbia în România/Амбасадор Републике Србије у Румунији
- Ognjan Krstić, președintele Uniunea Sârbilor din România/Председник Савеза Срба у Румунији
- Prof. univ. dr. Octavia Nedelcu, prezentare: *Filologia sârbo (croată) de ieri și de azi/Српско(хрватска) филологија јуче и данас*

**Рад по секцијама, петак 27.09.2024.
(Amf. I. Bogdan)**

11.30– 14.00

Модератор: Лидија Чолевић

Горан Максимовић (Ниш), *Актуелна интересовања за студирање српског језика и књижевности на Универзитету у Нишу*

Драгана Вукићевић (Београд), *Сензационалистичка поетика: трачеви и новински чланци*
Снежана Гудурић, Драгана Дробњак (Нови Сад), *Неки мање познати романски трагови у Банату*

Мирјана Бојанић Ћирковић (Ниш), *Часопис „Световид“ у културном контексту*
Lidija Delić (Beograd), *Starac Milija – Srpski Šekspir. Preosmišljavanje tradicije i epskog koncepta sveta*

Марија Ненадић Журка (Букурешт), *Превод Еминескуовог спева „Luceafărul“ на српски језик. Проблеми, решења, варијанте*

Недељка Бјелановић (Београд), *Језик Настасијевићеве прозе*

15.30– 18.00

Модератор: Душица Ристин

Снежана Милосављевић-Милић (Ниш), *Реторика групног лика у роману „Очеви и оци“ Слободана Селенића*

Лидија Чолевић (Букурешт), *Уз јубилеј: Србистика на Универзитету у Букурешту*

Ивана Стојановић (Београд), *Мотив виленог (виловског) коња у репрезентативним примерима српске, румунске и немачке народне бајке (компаративни приступ)*

Оља Арсенијевић, Сена Михаиловић Милошевић (Приштина – Лепосавић), *Дигитализација ћирилских рукописа у Републици Србији*

Francisco Javier Juez Gálvez (Madrid), *Rani Lazarević u hispanskom svetu – datacija, izdanja, verzije*

Марија Слобода (Београд), *Лист „Јужна пчела“ (1851/52) – контекст, историјат, значај*

Наташа Станковић Шошо (Београд), *Компаративно тумачење лирских песама. „Предео на месечини“ Раду Флоре, „Село“ Јована Дучића и „Месечина“ Пола Верлена у савременој настави*

Lucrări pe secții
(Cabinetul de limba rusă)

11.30-14.00

Moderatori: Marina Ilie// Georgia Mara Lixandru

Vida Rus (Ljubljana), *Poemul Hasanaginica copiat de Alberto Fortis – comparație cu textul lui Vuk Stefanović Karadžić*

Axinia Crasovschi (București), *Caleidoscop literar sârbesc în variantă rusă*

Camelia Dinu (București), *Perspective feminine asupra îmbătrânirii la Ivo Andrić și Milan Kundera. O analiză comparativă*

Mața Andreici (Timișoara), **Janko Gubani** (Nădlac), *Aspectele sociolingvistice ale bilingvismului sârbo-român din regiunea Banatului românesc*

Anca Irina Ionescu (București), *Legiunile cehe din armata sârbă în Primul Război Mondial*

Marina Ilie (București), *Piatra – semnificații și codificări poetice în creația lui Vasko Popa și Zbigniew Herbert*

Georgia Mara Lixandru (București), *Online Brand Revitalization as a Trend in Post-Communist Countries. Case Study: Serbia*

15.30 – 18.00

Moderatori: Aliona Bivolaru//Bianca Voinea

Gordana Nicoleta Peici (Timișoara, online), *Inefabilul feminin în povestirile lui Ivo Andrić*

Sorin Paliga (București), *„Jugoslavism” vs. „cehoslovachism” – între filosofia politică și realitatea istoriei*

Aliona Bivolaru (București), *Tema războiului în literaturile sârbă și ucraineană*

Teodora Popovici (București), *Vlad the Impaler of Wallachia in the Historical Works of Count Dorđe Branković*

Andreea Dunaeva (București), *Contribuția lui V. K. Trediakovski la apariția ideilor iluministe în Rusia*

Mihaela Lidia Guleș (Timișoara), *Predrag Ristić – Un om renașcentist al secolului XX*

Bianca Voinea (București), *Umorul – necesitatea în depășirea dificultăților din narațiunile lui Saša Stanišić*

Рад по секцијама, субота 28.09.2024.
(Кабинет за српски језик / Cabinetul de limba sârbă)

10.00-12.00

Модератор: Октавија Неделку

Stevka Šmitran (Teramo), *Simetrija gradova Miloša Crnjanskog*

Mariana Dan (Beograd), **Marina Puia Bădescu** (Novi Sad), *Pitanje mita u sekularizovanom svetu*

Ana Kozić (Beograd), *Erotološka proučavanja srpske književnosti: dijahronijski presek*

Татјана Јовановић (Крагујевац), *Шта све чује глува баба?*

Снежана Вукадиновић (Нови Сад), *Васко Пона. Вишејезична естетика поетског идентитета*

Ненад Милошевић (Београд), *Поетичке промене у новијој српској поезији од 2009. до 2024.*

Marina Kolesar, Simona Popov (Beograd, online), *Gramatičke nedoumice: rumunski jezik kao strani za govornike srpskog jezika.*

Lucrări pe secții
(Cabinetul de limba rusă)

10.00- 12.00

Moderatori: Anca Maria Bercaru// Ruxandra Lambru

Clara Căpățină (București), *Diferențe în utilizarea prepozițiilor „s(a)” în croată și „cu“ în română*

Ruxandra Tudor (București), *Evoluția identității naționale sârbe prin prisma concursului muzical Eurovision: analiza mesajelor sociale și culturale*

Iulia Stăcescu Tarcea (București), *Anacronisme ale mentalului colectiv în opera Dubravkăi Ugrešić*

Cătălina Puiu (București), *Motive biblice în opera lui Iordan Iovkov. Simbolistica cifrei 3 în povestirea „Bojura”*

Florin Cristescu (București), *Legături istorice și culturale româno-sârbe: O analiză a perioadei 1804-1934*

Dușița Ristin (București), *Editarea de texte și documente vechi și consolidarea colaborării academice românești și sârbești în secolul al XIX-lea*

Anca Maria Bercaru, Ruxandra Lambru (București), *Categorii lexico-semantice în antroponimia sârbească și românească*

